









# ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆ

## ԿԸ ԲԱՆԱԶԵԻ ԿԸ ՊԱՏԱՍԽԱՆԵՆՔ

### ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՅԷ ԿԸ ՍԻՐԷՔ ՆՈՐ ՇԻՇԼԻՆ ԲԱՅՑ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՑԷՔ ՎԱՐԻՉՆԵՐԸ

Մի ոմն Յ. Թ. Իրիկուան թերթի մը մէջ մերթ հեղինական եւ մերթ լուրջ բառերով «Նոր Շիշլիի երկու քննադատներուն» սպարէզ կը կարգայ որպէս զի բանաձեւեն իրենց քննադատութիւնները, յայտարարելով թէ թերեւս ինք կրնայ օգնել անոնց:

Այս գրութիւնէն շատ մը նոր բաներ սորվեցայ.

1.— Սորվեցայ թէ Նոր Շիշլի միայն երկու քննադատ ունի, (որոնք մէջ մին հաւանաբար ես եմ, մինչդեռ ես կը կարծէի թէ ուրիշ քննադատներ ալ կան և անոնցմէ մարանականը նոյն ինքն Յ. Թ. ն պարզաբար ոչ թէ Նոր Շիշլիին թեկը կը հետապնդէր, այլ իրեն կէտ պատակ ունէր. քանզի միտքաւորները Նոր Շիշլի մի զրկէք» խորագրին տակ գրածները, մենք յորոշաւորեցինք որ Նոր Շիշլիին տեւեալ խօսակցութիւնը անցած է մէջ:

Յ. Թ., ես սկսայ ընդզիմը Այսքան ծանր կերպով հարուածել ձեռքով, ըսած են թերթին Շիշլիի զէրո՞ մըն ալ չարժեք: Եթէ զէրո մը արժէ, այսքան ծանր չարքան մըն ալ չարժեք:

Տակալին չեմ յիշիր այն բոլոր օրերը իր լեզուէն ելած են Նոր Շիշլիի այսօրուան վարիչներուն:

2.— Յ. Թ. ի գրութիւնէն սորվեցայ թէ խումբէն հեռացուած խակալուած աղու մը պաշտպանութեան ապահովումը կը զարձակուի որպէս պարզի, կրնայ բոլորովին նոր 3.— Յ. Թ. ի գրութիւնէն սորվեցայ թէ նոյնիսկ ամէնէն կորովի մը զինով կամ գարիչուրով իրենց ձեռքով փոխել մարզական զորանք:

4.— Այդ գրութիւնէն սորվեցայ նաեւ թէ քրոսպոլսոյ մը շատ ձիւն կը բերէ մարզուն զիւրուն բայց երբ քրոսպոլսոյ մըն ալ արանքները արիւն ի վեր մեր աշխատանցներուն մէջ կը պատրաստուին: Կը քրոսպոլսոյ զազանք, ծաղկեալակներ, դազողակներ: Կը կատարատանը ձեւակերպութիւններ, կը արձաններ:

Գիշերային սպասարկութիւն՝ Երբ, Պարսոն, Չրքուզ փողոց Շեռածայն 44031

Գազաղակի օբօնի՝ 3 սակիէն սկսեալ

Նախամարդոց կանքին բազմապիսի թշնամին հսկայ զանազան էին, բայց այժմ մարտական սպանացողը մանրաբանական մեթոդն է:

կու սինակ գրութիւն ամէն բան մտոցնել կուտայ:

Յ. Թ. ի գրութիւնէն շատ մը բաներ սորվելէ վերջ... շատ մը բաներ ալ չհասկցայ.

1.— Չհասկցայ թէ ինչպէս կ'ըլլայ որ Գրիստոսի չեմ զիտեր որ թուականին տեղի ունեցած ողբմպիականի մը մէջ գործածուած «խաղաման և քերթեկը» յիշող անձ մը չկրնար յիշել զեռ երէկ «Նոր Յոյս»ի և «Նոր Լուր»ի մէջ Նոր Շիշլիի զէմ գրած տողերը:

2.— Չկրցայ հասկնալ թէ ինչպէս պաշտօնապէս ուէ հանգամանք չունեցող անձ մը մամուլին միջոցով սպարէզ կը կարգայ մեզի մեր քննադատութիւնները բանաձեւելու, որպէսզի ինք ալ օգնէ անոնց իրականացումին: Ի՞նչ ուժով պիտի կրնայ ընել այդ բանը:

Սակայն Յ. Թ. ի գրութիւնէն մէկ բան հասկցայ: Իրեն, մեզի և շատ մը մարզաէրներու ծանօթ պատճառներով խումբէն զուրոյ մարդ մը իր վրէժը լուծելու համար կրնայ գրիչ չարժեք Նոր Շիշլիի զէմ և յանձնարարել որ իրենց զաւակները հոն չըրկեն, բայց երբ միտքեան կողմէ ներման կ'արժանանայ իր երախտագիտութիւնը յայտնելու համար կրնայ երէկի գրածը մոռնալ ու այս անգամ նախորդ գրութիւններուն բոլորովին հակառակ տողեր ստորագրել:

\*\*

Սակայն եթէ Յ. Թ. անպայման կ'ուզէ որ բան մը բանաձեւենք, ուրեմն ըսենք թէ մենք Նոր Շիշլիի և ամէն հայ միտքեան մէջ ոչ թէ կ'ու ալ մաքուր նկարագիր կ'ուզենք, բան մը որ իր ալ փնտառանքը երբեմն, բայց այսօր հաւանաբար այդ ուղղութեամբ ալ փոխուած է իր միտքը:

Պ. Յ. Թ. քեզի կը հարցնենք.

1.— Իրաւունք չունէ՞ի՞նք քըննադատելու Նոր Շիշլիին, երբ տրուած կ'օրի մը զէմ քողոքելու համար անգլիացի դատաւորի մը զիտուն բռնեցք կ'իջեցնէր խաղացող մը:

2.— Իրաւունք չունէ՞ի՞նք քըննադատելու Նոր Շիշլիին երբ տրուած կախակայման որոշում մը չէր կըրնար գործադրել կ'ու չուտելու համար:

3.— Իրաւունք չունէ՞ի՞նք քըննադատելու Նոր Շիշլիին երբ Տիշի 10 անգամ վտարուած ֆուլթայթօր մը (մէկ քանի անգամ ուղղակի Յ. Թ. ի պնդումներուն վրայ) գարձեալ ներս կ'անեն:

(Շար.ը 7րդ էջ)

եղածովը գետին զարկալ Այս գործն ալ այսպէս զրամներու դարակի բաշխումը զրան ծոցուց, զիւրքը տաւ կեցաւ եւ:

Հագիւ թէ այս գործ Շանթօսէ զիշերանոց մը Գողը գալի տեսնելու ձեռքով փախչի ուզէր.

Պարսոն Շանթօսէ զէմ յանալով զողորջուն ծայր — Անձնատուր եղիլ ուղեղը կը պայթեցնեն:

Չարագործը գազանը արագութեամբ դուրսին բռնելով զէնը ծեղքէ մ — Օղնութիւն, օղն Շանթօսէ եւ յանկարծակ տուաւ:

Շանթօսէ վախկոտ րեց, բայց իր հակառակը ժող էր:



Բրոճէսփօնէլ քէնիսի երկու աստղեր, Բէրի եւ Վիւս իրենց բուրնէլին ընթացքին մրցումէ մը առաջ բախտները կը բնեն

### ՆԻԻ ԵՕՐՔԻ ՄԷՉ ՓԵՏՈՒՐ ԾԱՆՐՈՒԹԵԱՆ ՊՕՔՄԷՕՐՆԵՐԸ ԿԸ ՃԱԿԱՏԻՆ

Ամերիկայի մէջ, աշխարհի փետուր ծանրութեան պօքսի ախոյեանութեան հարցը լուծելու համար մեծ մրցում մը պիտի կազմակերպուի: Ասոր մասնակցելու հրաւեր ստացած են հետեւեալ ախոյեանները.

Նիւ Եօրքի պօքսի կազմակերպութեան ախոյեանը՝ ամերիկացի Պէլայզ, Բէթ Սարօն, Պօքսինկ քօմիսիօնի ախոյեանը, ամերիկացի Արմսթրօնկ Գայթօրնիոյ աշխարհի ախոյեանը, Յրէտի Միլլեր, շատ մը ամերիկեան նահանգներու ախոյեանը և Եւրոպայի ախոյեան Մօրիս Հօյցէր:

### ՄԱՔՍ ՊԻՐ ՍԵՐԻՔՔՓՈՐՏԻ ՆԵՑ ԱՄՈՒՍԱՅԱԻ

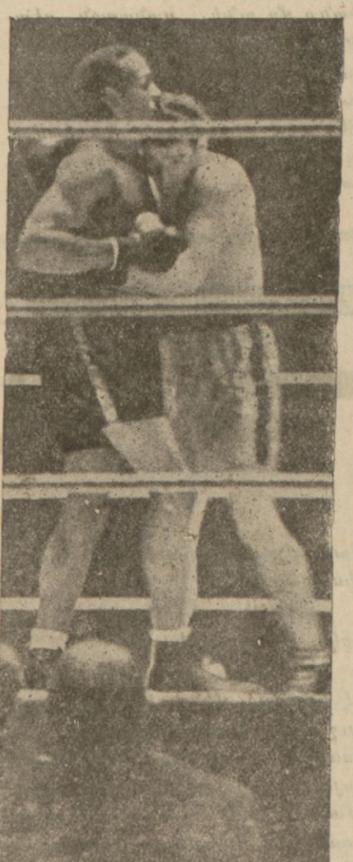
Մաքս Պիր, Տուկուս Ծէրպանքի նախկին կնոջ, սինէմայի աստղ Մէրի Բիքֆօրտի հետ ամուսնանալով Լոնտոն հասաւ: Իրեն կ'ընկերանայ նաեւ Պօքսէօր եղբայրը:

Մաքս Պիր իրեն ներկայացող լրագրողներուն ըսած է.

«Այլեւս խելքս գլուխ ժողովեցի, պիտի աշխատիմ, աշխարհի ախոյեանութիւնը վերստին շահելու: Հոս պիտի մրցիմ Պէն Յուրա, Նէօզէլ մրցումէ մը՝ յաղթական ելլողին զէմ:

ՃՕ ԼՈՒԻ ԼՈՆՏՈՆԻ մէջ մրցելու հրաւիրուեցաւ, պայմանով որ յաղթէ աշխարհի ախոյեան Պրատօքի:

### ԱՔՐՈՐ ԾԱՆՐՈՒԹԵԱՆ ԽԱՓՇԻԿ ԱԽՈՅԵԱՆԸ



Պօսի մէջ խափիկները պակաւիլ ուժ մըն են անա անոնց ամենէն նշանաւորներէն Ալ Պրատուն, ախօր ծանրութեան ախոյեանութեան համար մրցման ասեմ:

### ՖՈՒԹԲՈՒԼԻ ԼԻԿԸ ԶԱՆԱՁԱՆ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՄԷՉ ԱՆՂԻԽ

- Անգլիոյ մէջ Արսէնալ և Չարթհըմ 43 կէտով առաջին կուզան: Պրէնթօրթ 41 կէտով երկրորդ է: Սատթըլէնս վեցերորդ զիւրքը կը զըրաւէ:
- Աւստրիա
- 1.— Օսթրիա 25 կէտ:
  - 2.— Ատմիրա 23 կէտ
  - 3.— Յըրսթ Վիլեննա 19 կէտ
  - 4.— Վաքէր 17 կէտ
  - 5.— Յլօրիտտօրֆ 15 կէտ
  - 6.— Յ. Բ. Վին 14 կէտ
  - 7.— Յափթիթնէր 14 կէտ:
  - 8.— Բարիթ 13 կէտ
  - 9.— Սթրի ջիււպ 12 »
  - 10.— Լիպթրթաս 11 »
  - 11.— Բօսֆօրթ 9 »
  - 12.— Հաքս 4 »

### ՀՈՆՂԱՐԻԱ

- 1.— Յէնէսվարս 25 կէտ
- 2.— Հունգարիա 25 »
- 3.— Յէօպէս 24 »
- 4.— Ույրէշա 23 »
- 5.— Նէմզէթթի 22 »
- 6.— Չիլէթ 21 »
- 7.— Պօքսայ 20 »

### ՉԷՏՈՎԱՐԻԱ

- 1.— Սլովիա 23 կէտ
- 2.— Սրարթա 20 կէտ (մէկ խաղ պակասով)
- 3.— Բրոսթէթօֆ 17 կէտ
- 4.— Պրասթիււալա 14 կէտ:

### ԻՏԱԿԻԱ

- 1.— Պօլսիա 32 կէտ:
- 2.— Թորինո 30 կէտ:
- 4.— Միլանո 30 կէտ:
- 4.— Եուվէնթիա 28 կէտ:

Նշանաւոր Ամպրօղիտան Գրդ է:

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՆՕԹԵՐ

ԻՍԹԱՆՊՈՒԼԻ ԵՕԹԸ ԲԼՈՒՐՆԵՐՈՒՆ ՎՐԱՅ ՀԻՄՆԻԱԾ ԵՕԹԸ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒ ԱՐԺԵՒԲԱԻՈՐ ԱՂՕԹ-ԱՏԵՂԻՔ

ՃԱՆՉՆԱՆՔ ԻՍԹԱՆՊՈՒԼԻ ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՀՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԱՅՍ. ՍՕՅԻԱՆ, ԻՐԷՆԷ ԵԿԵՂԵՑԻՆ ԵՒ ՈՒՐԻՇ ԳԵՂԵՑԻԿ ՇԷՆՔԵՐ Գրեց՝ ԵՒ. ԱԼԵԱՆԱՔԵԱՆ

Մեր հմուտ պատմագետ աշխատակից, Տիար Եղ. Ալեանաբեկի երկար ուսումնասիրութեանց պատճառով եղող այս աշխատութիւնը գոհունակութեամբ կը հրատարակենք: Ու կը յամանաբարենք մեծ ուշադրութեամբ հետեւիլ այս արժեքաւոր ուսումնասիրութեան:

Այս Սօֆիայի մէջբայի վերածուող խորանին պատերը նորագոյն յայտնաբերուած կը զարդարեն, իրենց տակ պարփակելով անշուշտ ոսկեզրուազ ճոխ խճանկարներ:

Այլ վերջին ամիսներս լատառակներով փակեցին խորանը և մօզայիքները մէջտեղ հանելու պիտի ձեռնարկեն:

Այս զմայլելի եկեղեցիին երկայնութիւնն է 75 մէթր, արտաքին մեծ դռնէն մինչև արդի մէջբայը, իսկ լայնութիւնը 70 մէթր, գետնէն զմէթին բարձրութիւնն է 65 մէթր: Բացառիկ երեւոյթ է անմեկնելի պարագայ կրնայ նկատուիլ խորանին շէրքը, որ արեւելքէն զեպի հարաւակողմ հակած է: Տաճարին սալաշատակը, զոյնզոյն քարերով հիւսուած էր թէև ասուկայն յետոյ ամէնքն ալ վերջան, իբր ծածկոյթ գորգեր զրին, բայց թանգարանի վերածուելէն ի վեր, զեպինը առայժմ բոլորովին մերկացաւ:

Տաճարին միակ մուտքը, հինէն ի վեր կողմնակի հիւսիսային դուռն է որ կը հաղորդակցի բուն եկեղեցիին առջևի երկու գաւիթներուն: Այդ մուտքին դռան վրայ, այցելուն իր նախաքայլին անցեալ տարի մէջտեղ ելած հիւսիսային բարձրադիր տարածուն խճանկարի մը կը հանդիպի որ կը ցուցադրէ Գրիստոս Աթոռակալ, համակ ոսկեզօծ ու սևաւաղգեստ, իսկ թագակիր կայսրն ու կայսրուհին, իր երկու կողմերը ոտքի կանգնած են՝ իրենց արքունական զունգեղ պատմութեանով: արքարեւ հիւսիսային արտադրութիւն և զլուսն զործոց քիւղադակն ոճի: Այս Սօֆիայի արեւմտեան բուն գլխաւոր երեք դռները փակ պահուած են դարերու ընթացքին: Երբայքը բարձրուած յատկ երկու գաւիթներէն դռան մօտիկ առաջին սրահը զմէթարը 60 մէթր երկայն և 15 մէթր լայն է և բարձրադիր, պատերը միազոյն զեղին ներկուած: Գլխաւոր երկրորդ գաւիթը, նոյն

տարածութեամբ, ունի ուղղակի Տաճար առաջնորդող 9 հատ բաց դուռներ որոնց մէջտեղի գլխաւորը առնուազն 8 մէթր լայն և 20 մէթր բարձր է՝ ամբողջ ձերմակ մարմարիոնէ շրջանակով:

Այդ 9 դուռներուն յարակից եղող ամբողջ պատերուն վրայ, մինչև վերնամասը տարբեր զոյններով խճանքաբերէ կազմուած կ'երեւին ծաղկեփունջեր կամ խաչեր՝ ոսկեզօծեալ: Գլխաւոր դռան վրայ գտնուող մօզայիք մը անցեալ տարի հնագէտ Վիթթօրի նախաձեռնութեամբ մաքրուելով մէջտեղ ելաւ, այլ նկատելի է որ հեղինակներ միշտ սկնարկած են այդ նկարին զոյնութեանը: Հոն կ'երեւի Յուստինեանոս Ա. (527—565) բռնած Այս Սօֆիայի մէկ մանրանկարը ու ձերբաշոյղ կը ներկայանայ ամբողջ վրայ բազմադ Գրիստոսի:

Այս Սօֆիա, իր արտաքին տարազէն քննելով, ու է վայելչութիւն կամ զեղեցկութիւն չունի, խառնակ զանգուած մը, որովհետև օտարաձեւ և կոշտ շինուածքներ և կան աւելնալ անոր վրայ, մէկ քանի երկրաշարժներէ ճեղքուած, զուրսէն խոշոր յաւելուածներ իբր կարկտան իր կուշտերը այլափոխեցին՝ զէջ հակադրութիւն մը կազմակերպելով: Նկատելի է որ Այս Սօֆիայի հիմնարկութեան դարուն, զեղարւեստը իր անկումին կ'երթար, և այդ եկեղեցոյն ներքին մասը ուրիշներու հետ թաղապակով անջուղական կը մնայ թէ զեղեցկութեամբ, թէ՛ համեմատական զուգաչափ յօրինուածքով, սիւներու ճախութեամբ և մանաւանդ մեծ զմբէթին յանդուգն կառուցուածքով:

Այս Սօֆիա, որ 1400 տարուան կեանք մը ունի, դանազան զէպրքերու հեռեւանքով մեծամեծ աւելումներու տակաց: Նախ մակեդոնացի հայազգի վասիլ Ա.ի (867—886) օրով արեւմտեան մեծ կամարը խախտեցաւ և փլուլ կը սպառնար, սակայն այս կայսրը, վար-

պետ զործարարներու նորոգել տրւաւ: Թոմասոս Ա. Լակարէն (919—944) ծագումով հայ, զարձեալ ըզբաղեցաւ այդ տաճարին վերանորոգմանը ամբողջութեամբ գլխաւոր զմբէթին տակ արտաքին նեցուկներ աւելցնելով: Իսկ վասիլ Բ.ի ատեն (976—1025), ահեղի երկրաշարժի մը հետեւանքով մեծ զմբէթին կարեւոր մէկ մասը փլաւ, բայց կարող ճարտարագետներու ձեռամբ կրկին վերանորոգեցին, այս ճարտարագետներէն կը յիշուին հայազգի հռչակաւոր Տրդատը:

Այն ատեն եկեղեցիին երեք մեծ դռներուն առջևը զուրս ցցուած նեցուկ երեք պատեր հիւսեցին որ անճաշակ երեւոյթ մը կը պարզէ մինչև ասոր: Դարձեալ ձեռունի Անդրանիկոս Բ.ի իշխանութեան միջոցին (1282—1328) մեծ զմբէթին արեւմտեան մասը ամբողջովին պիտի քայքայուէր, երբ այս վերջինը իր կողմ Արէնէի նուիրած մեծագուժար զրամով բարձրացուց, կողմնակի արտաքին երկու զոյգ բուրգերը, և անոնցմով ամբակապեց պատերը, տաճարին կատարելանկումին առաջը առաւ թէև ասուկայն զուրսէն ազդեց երեւոյթ մը ստացաւ շէնքին զագաթը: Վերջապէս Յովհաննէս Բալէօլօկ (1425—1448) թերակատար մնացածները աւարտեց:

Իսթանպուլի գրաւումէն յետոյ, Այս Սօֆիա ունեցած է նոր յաւելումներ: Մուհամմէտ Յաթիբ մինարէ մը և մէտրէսէ շինեց: Գայազետ Բ. (1481—1512) Պապը Հիւսիսային երկրորդ մինարէն կանգնեց և խորանին արտաքին մասը, ամբողջ երկայնութեան խոտորակ պատերով զօրացուց, իսկ Սէլիմ Բ. (1566—1574) երրորդ մինարէն կառուցանել տուաւ: Արթիստիկին ներքը գտնուող երկու մարմարիոնէ միակտուր զուրքերը որոնք երկու մէթր բարձրութիւն ունին և չորս մարդ հաղիւ կրնան զրկել:

(Շար.)

**JOLI FAMILIAR**  
**4 RUJLARI**  
**SAAT DAYANIR**  
 ԱՄԷՆ ԿԻՆ ԺՕԼԻՖԱՄ Է ԳՈՈՑԱԾ

**ERWIL GOLD 008**  
 Մի՛ վարանիք երբ կալ աշխարհառչակ էՐՎԻԼ ԿՕԼՏԸ  
 Երկուսուց ծանուցու մեքերու մի՛ ուրիշ, 60 փարանոց չեղբերու զարմանելի աւերին մի՛ յանձնէ ձեր զէմքերը: Դնեցէք տուր աշխարհառչակ էՐՎԻԼ ԿՕԼՏԸ լին չեղբերէն, որոնց քնքու լուծը իսկական վայելք մըն է: Դիւրամատչելի զին, բացարձակ թրաշխաւորութիւն: Փնտտեցէք ամէն տեղ

— Ո՛վ կը համարձակի այդ արատը նետել իմ վրաս, զոչնց Պէթրիս արհամարհական շեշտովմը: Եւ ապա արհամարհական նայուածքով մը Գաթալանի դառնալով աւելցուց.

— Կ'երեւի թէ այս թշուառականը իմ մասին անհիմն տեղեկագիր մը զրկած է ձեզ: Թող ան իր ըսածը ապացուցանէ, իսկ ես ինքզինքս պաշտպանելու չափ չպիտի ստորնանամ:

Պէթրիս խօսել մերժելով այնպէս կարծեց թէ վրայ ելած էր: Ան դեռ այնպէս կ'ենթադրէր թէ Գաթալան պարզապէս կը կասկածէր իր վրայ հետեւաբար չի պիտի կրնար ըսածը ապացուցանել:

Յրանչէսքօ աղջկանը հանդարտ վիճակը տեսնելով ընկճուած մնաց բայց ակոսներուն տակէն մտաց.

— Ի՞նչ ատենէն իրականութիւնը մէջտեղ կը հանեմ, եթէ իրաւ տանկ անպատուութիւն մը ըրած ես, վայ քեզի, Պէթրիս:

Եւ նշան ընելով Գաթալանի որ իրեն հետեւի դուռնէն դուրս ելաւ: Երբ երկու կինները առանձին մնացին Լուքրէցիա ընկճուած վի-

«Ժամանակ»ի քերթօնը = Թիւ 42 =

Պ Է Ա Թ Ր Ի Ս

Հեղինակ՝ Ակադեմական ՔԼՕՏԷ

ճակի մը մէջ ակոսներուն տակէն փախաց.

— Ամէն բան իմացեր է, աղջիկս, կորսուած ես:

— Վստահ եմ որ դեռ բան մը չէ իմացած, մինչև իմանալը արդէն ուշ մնացած պիտի ըլլայ պատասխանեց Պէթրիս, ինձի համար այդքան իրար մի անցնիր, սիրելի մայրիկ, Աստուած զաւակս պաշտպանելու, ամուսինս ազատելու համար պէտք եղած ուժը պիտի տայ ինձի. քու սննեակը քաշուէ, Բիգօլօն ինձի զրկէ. բայց անոր հետ խօսելը մարդ չի տեսնէ:

Կոմսուհին զողջալով Պէթրիսը կուրծքին սեղմեց:

— Ո՛հ, աղջիկս, եթէ քեզ ազատելու համար կեանքս տալ պէտք

ըլլայ պատրաստ եմ, թոթովեց բարսիրտ կինը: Աստուած ողորմի մեր վիճակին, կոմսին աչքերը զէջ կերպով զարծած էին, անակ մը երեսը կը նայէր որ կարծեցի թէ քեզ պիտի սպաննէր, աչքերը ուճիւրով լեցուած էին, Աստուած իմ, Աստուած իմ, քու խոնարհ աղախինիդ խնայէ:

Այս ըսելով Լուքրէցիա դանդաղորէն դուրս ելաւ իսկ Պէթրիս ինքզինքը աթոռակի մը վրայ նետեց:

Սկսաւ կասկածիլ, արդեօք հայրը իրաւ ամէն բան իմացած էր, ահա այն հարցումը որ այս անգամ ինկաւ միտքը:

— Հայրս այնպէս կը կարծէ որ ես սիրահար մը ունիմ, մտածեց ան իւրովի, Գաթալան ասկէ ուրիշ

— Վազ Ծիմբիօն գալիս իրեն որ մեր փոքրիկ փախել, ատենի մը համար կողմերը ոտք չկոխէ, թող ինչ ուրտելիք տեղը քեզի պէտք զաղտնիքը միայն դուրս գրէ զիտնաս հասկցա՞ր Բիգօլօն, եւ իրեն ԵՒ հաւոս հոս է:

**KREM PERTEV**  
 YERLEŞTİRMEYİ UNUTMAY

Երասիրական ցօքեր

75 ՏԱՐԵԿԱՆ
ԴՐԱՄԱՐԿՂԻ ԳՈՂ ՄԸ
Ասփիւայի ամենամեծ օրաթեր-

Դրամարկի գողը 78 տարեկան
Կիրոս անուն մէկն է, ոստիկա-

Վերջապէս իրաւունք չունէ
նէի՞նք քննադատելու նոր Շիշլին,

Կրակունք չունէի՞նք քննադա-
տելու նոր Շիշլին, որուն հաւաքա-

Վերջապէս իրաւունք չունէ
նէի՞նք քննադատելու նոր Շիշլին,

Ինչո՞ւ չի վեր այս արհեստին
մեզման հարստացայ, բուն խաբէ-

Ինչո՞ւ չի վեր այս արհեստին
մեզման հարստացայ, բուն խաբէ-

Ինչո՞ւ չի վեր այս արհեստին
մեզման հարստացայ, բուն խաբէ-

Ինչո՞ւ չի վեր այս արհեստին
մեզման հարստացայ, բուն խաբէ-

ԿԸ ԲԱՆԱԶԵԻՆԵՐ
Ե Ի
ԿՐ ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐ

4. — Իրաւունք չունէի՞նք քննա-
դատելու նոր Շիշլին երբ խմբա-

5. — Վերջապէս իրաւունք չունէ
նէի՞նք քննադատելու նոր Շիշլին,

6. — Իրաւունք չունէի՞նք քննադա-
տելու նոր Շիշլին, որուն հաւաքա-

Ինչո՞ւ չի վեր այս արհեստին
մեզման հարստացայ, բուն խաբէ-

Ինչո՞ւ չի վեր այս արհեստին
մեզման հարստացայ, բուն խաբէ-

ՔԱՐԷ ԴԱՐՈՒՆ ՄԵՋ
ԱՊՐՈՂ ՑԵՂ ՄԸ

Ամերիկացի զիտունները Ամա-
զոնի ճախճախուտներու շրջանակին

Թերեւս պիտի գրէ ալ, նոր Շիշլին
վարչութեան երախտագիտութիւն

Ինչո՞ւ չի վեր այս արհեստին
մեզման հարստացայ, բուն խաբէ-

Ինչո՞ւ չի վեր այս արհեստին
մեզման հարստացայ, բուն խաբէ-

Ինչո՞ւ չի վեր այս արհեստին
մեզման հարստացայ, բուն խաբէ-

ՏԱՐՈՐԻՆԱԿ ԱՆՈՒՆՆԵՐ

Լոնտոն հրատարակուող կանացի
հանդէս մը «Թէր Էլէրի Պօճ» կը

Գործին տարօրինակը հոն է որ
այս ընտանիքը երեք հատ եւս հա-

Վերջապէս իրաւունք չունէ
նէի՞նք քննադատելու նոր Շիշլին,

ՄԱՆՐ ԼՈՒՐԵՐ

ԱԶԱՏ ԸՐԲՆԱՄԱՐՈՒԹԵԱՆ ՀԵՂԷՆ
Ճանօթ գէմքերէն Զախարիտ Ամե-

ՄԱՌԻ վրայ Հօքէյի մէջ, աչ-
խարհի արտոյան Քանատա 13-1ով

ՄԱՌԻ վրայ Հօքէյի մէջ, աչ-
խարհի արտոյան Քանատա 13-1ով

ՄԱՌԻ վրայ Հօքէյի մէջ, աչ-
խարհի արտոյան Քանատա 13-1ով

ՄԱՌԻ վրայ Հօքէյի մէջ, աչ-
խարհի արտոյան Քանատա 13-1ով

ՄԱՌԻ վրայ Հօքէյի մէջ, աչ-
խարհի արտոյան Քանատա 13-1ով

Ն Է Օ Ք Ա Լ Մ Ի Ն Ա
Կռիվի, Հարբուխի, գլխու եւ
ակռայի ցաւերու, սիաթիի,
արթրիդիզմի, ինչպէս նաեւ
ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ
ՑԱԻԵՐԸ ԿԸ ԿԱՆԻՍԷ
Ն Է Օ Ք Ա Լ Մ Ի Ն Ա

Յետոյ իր լաթէ լապտերը ծալք ծալք
ընելով մէ-

Այս գործն ալ լմնցնելէ յետոյ թղթապանակին
ըովը եկաւ, զայն անելով զգեստին զբայանը նետեց:

Այս գործն ալ այսպէս լմնցնելէ յետոյ անմիջա-
պէս դարմաններու դարակին քով վազեց եւ զգրոց մը

Հագիւ թէ այս գործողութիւնը լրացած պարոն
Շանթօսէ գիշերանոց մը հագած դռնէն ներս մտաւ:

Չանթօսէ վախկոտ մէկը չէր, բաւական գիմաղ-
րեց; բայց իր հակառակորդը իրմէ շատ ու շատ ու-

Այս գործն ալ լմնցնելէ յետոյ թղթապանակին
ըովը եկաւ, զայն անելով զգեստին զբայանը նետեց:

Այս գործն ալ այսպէս լմնցնելէ յետոյ անմիջա-
պէս դարմաններու դարակին քով վազեց եւ զգրոց մը

Հագիւ թէ այս գործողութիւնը լրացած պարոն
Շանթօսէ գիշերանոց մը հագած դռնէն ներս մտաւ:

Չանթօսէ վախկոտ մէկը չէր, բաւական գիմաղ-
րեց; բայց իր հակառակորդը իրմէ շատ ու շատ ու-

Չանթօսէ վախկոտ մէկը չէր, բաւական գիմաղ-
րեց; բայց իր հակառակորդը իրմէ շատ ու շատ ու-

Այս գործն ալ լմնցնելէ յետոյ թղթապանակին
ըովը եկաւ, զայն անելով զգեստին զբայանը նետեց:

Այս գործն ալ այսպէս լմնցնելէ յետոյ անմիջա-
պէս դարմաններու դարակին քով վազեց եւ զգրոց մը

Հագիւ թէ այս գործողութիւնը լրացած պարոն
Շանթօսէ գիշերանոց մը հագած դռնէն ներս մտաւ:

Չանթօսէ վախկոտ մէկը չէր, բաւական գիմաղ-
րեց; բայց իր հակառակորդը իրմէ շատ ու շատ ու-

Չանթօսէ վախկոտ մէկը չէր, բաւական գիմաղ-
րեց; բայց իր հակառակորդը իրմէ շատ ու շատ ու-

Այս գործն ալ լմնցնելէ յետոյ թղթապանակին
ըովը եկաւ, զայն անելով զգեստին զբայանը նետեց:

Այս գործն ալ այսպէս լմնցնելէ յետոյ անմիջա-
պէս դարմաններու դարակին քով վազեց եւ զգրոց մը

Հագիւ թէ այս գործողութիւնը լրացած պարոն
Շանթօսէ գիշերանոց մը հագած դռնէն ներս մտաւ:

Չանթօսէ վախկոտ մէկը չէր, բաւական գիմաղ-
րեց; բայց իր հակառակորդը իրմէ շատ ու շատ ու-

Չանթօսէ վախկոտ մէկը չէր, բաւական գիմաղ-
րեց; բայց իր հակառակորդը իրմէ շատ ու շատ ու-

ՏԱՆՍՏՐՈՒՄ

Պարիսպարտութեան կազմա-
կերպից հաստատութիւն
հիմնուած 1889ին
Բերա, Ատմալը Մեանիս
Իր 20: Հեռանայն՝ 41630

Յուրաքանչեւութեան ամէն գործ
ատանմանը Մեր արարանները
արելի վեր մեր աշխատանոցնե-

Գրքերային սպասարկութիւն
Քրքէ, Պայրօն, Զրքմագ փողոց
Հեռանայն՝ 44031
Գրագաղղակի օրօփեր
3 օակիէն սկսեալ

